

# STREAMCUT SURFACE

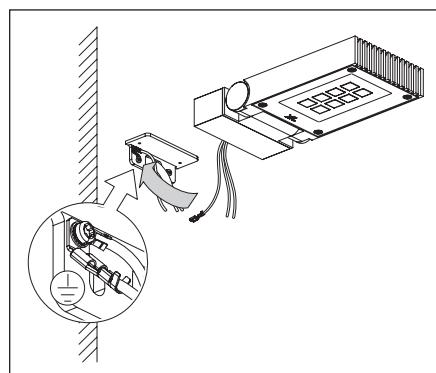
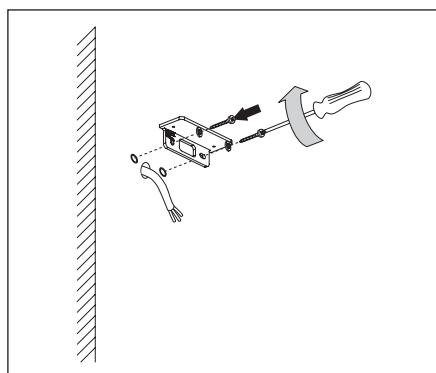
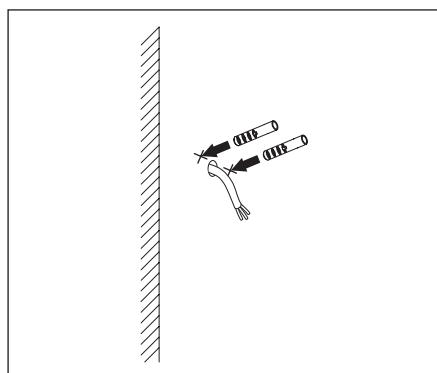
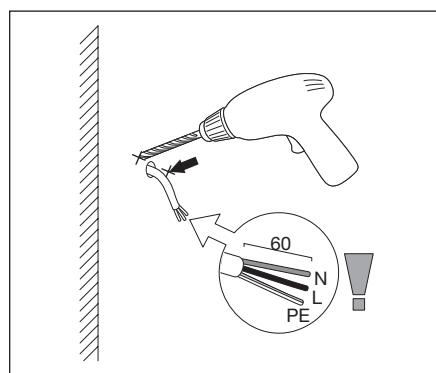
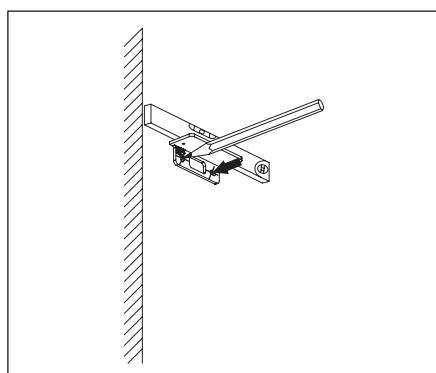
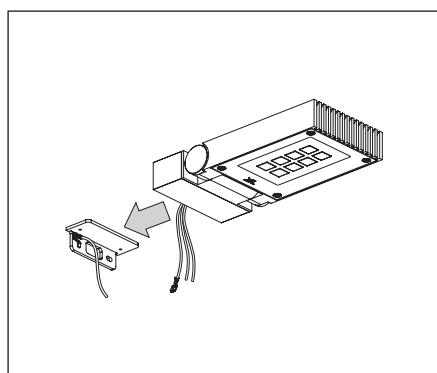
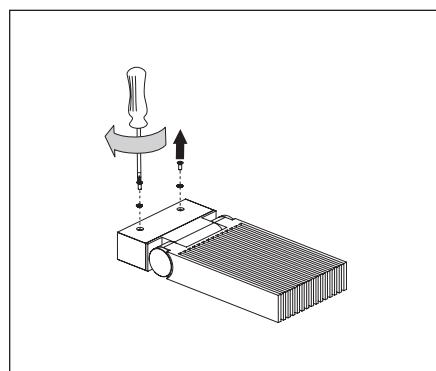
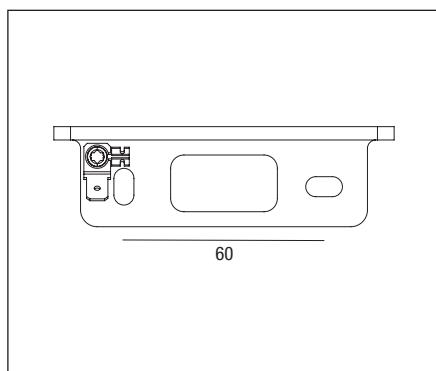
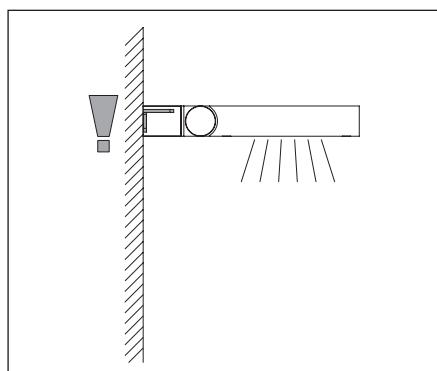
XAL

Mounting instruction

468088000029

Abmessungen | Dimensions | Dimensioni | Medidas | Dimensions

STREAMCUT	1x STREAMCUT SURFACE	2x	2x	2x	3x	
Optional	1x EARTH SPIKE 088-2892110					



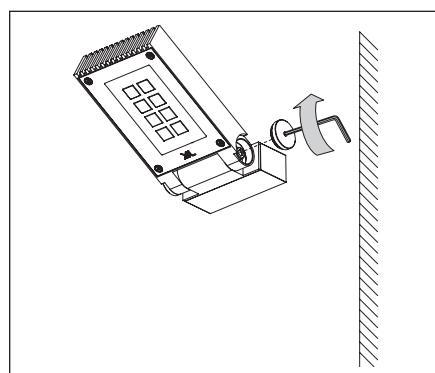
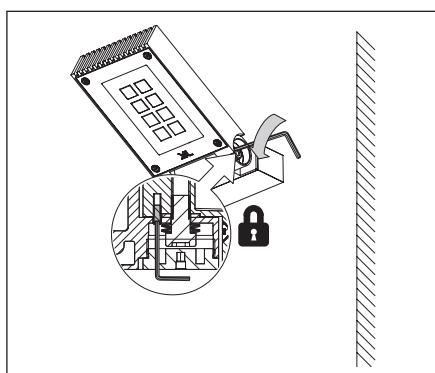
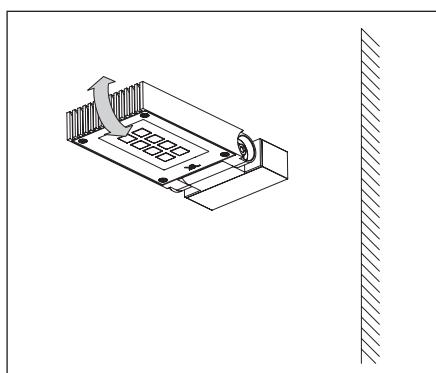
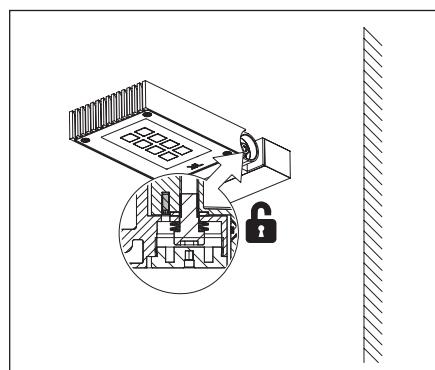
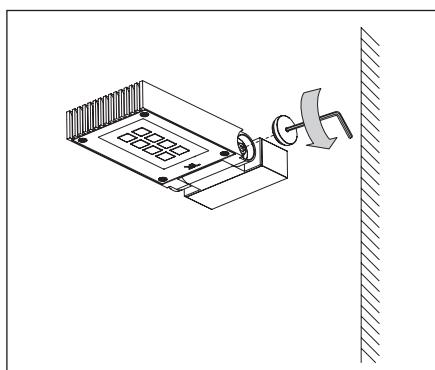
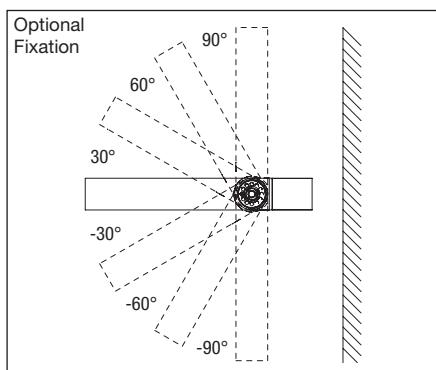
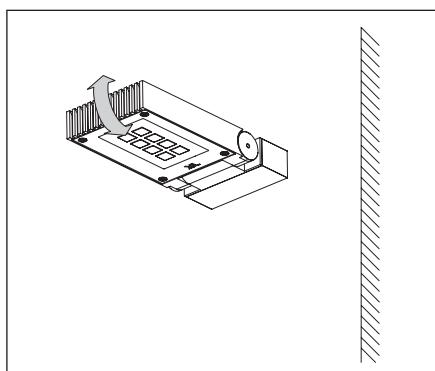
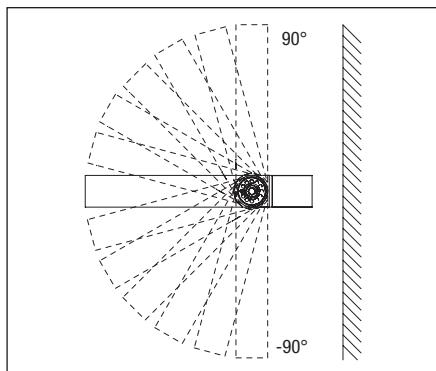
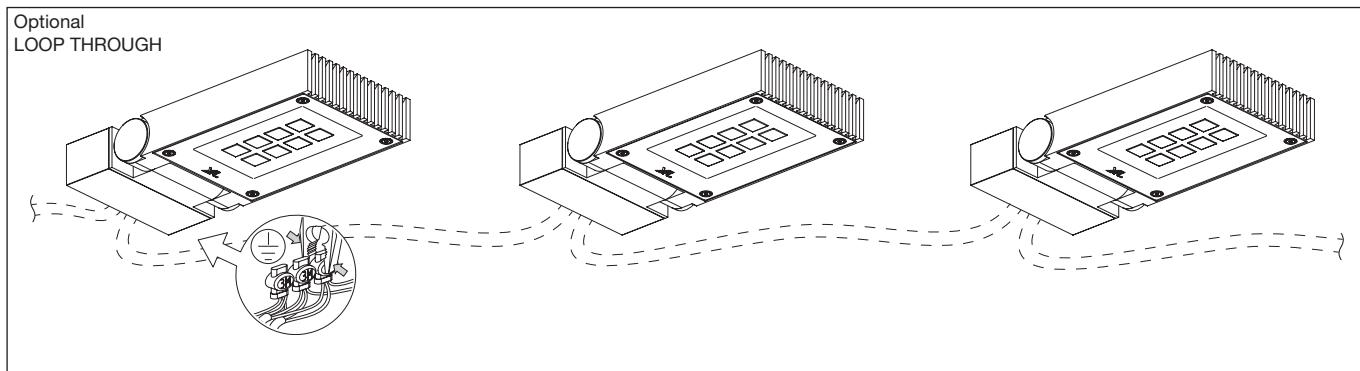
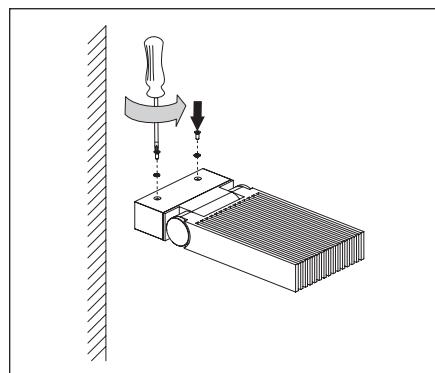
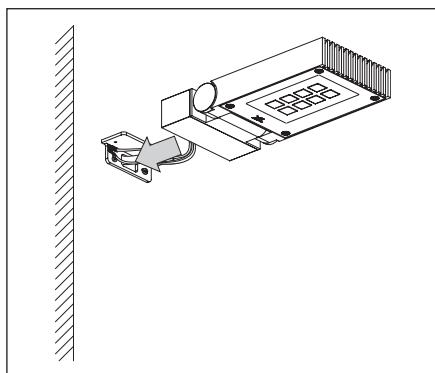
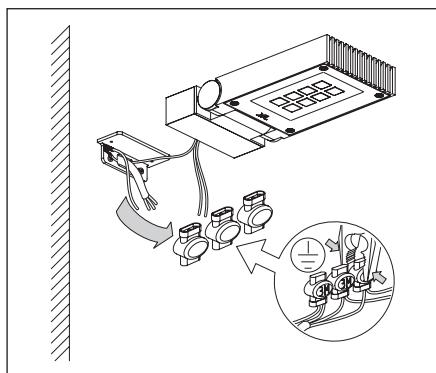
# STREAMCUT SURFACE

XAL

Mounting instruction

468088000029

2/4

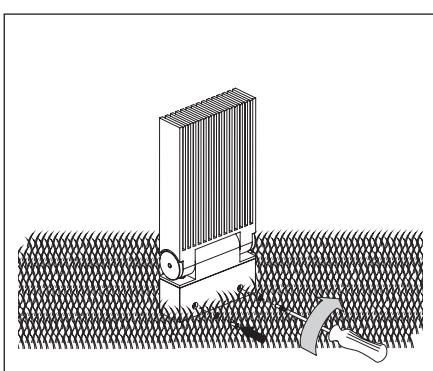
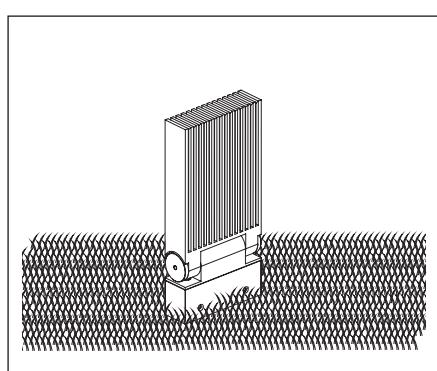
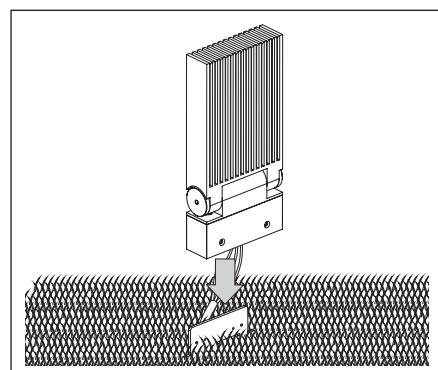
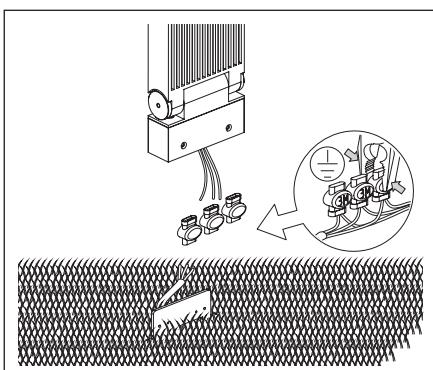
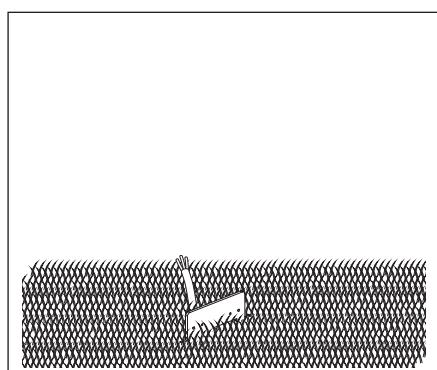
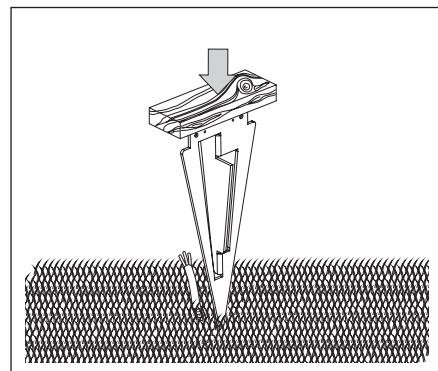
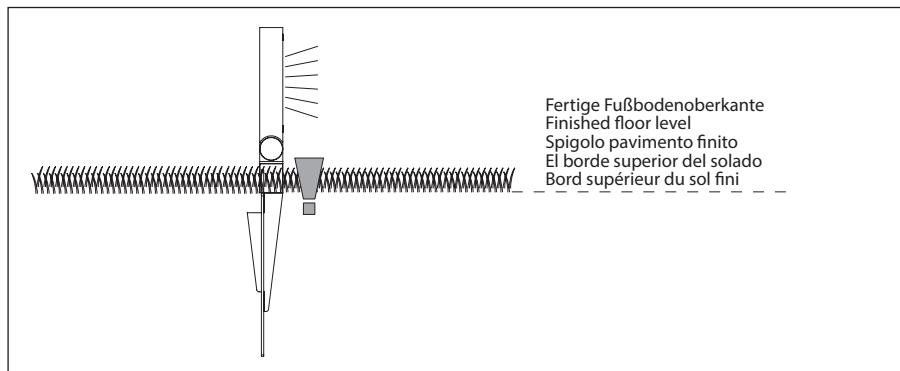
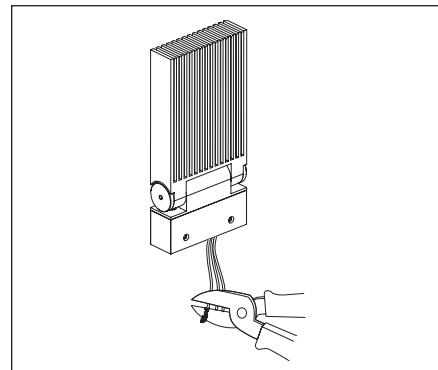
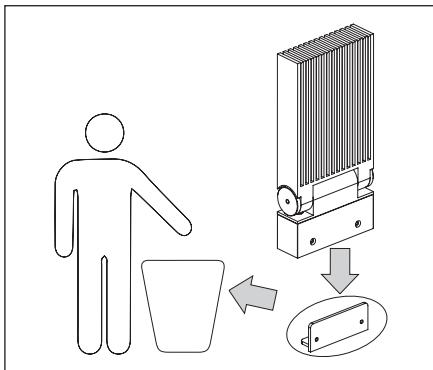
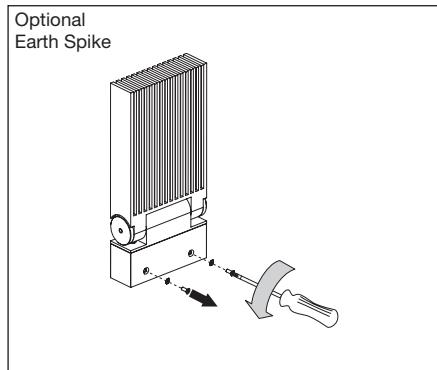


# STREAMCUT SURFACE

XAL

Mounting instruction

468088000029



# STREAMCUT SURFACE

XAL

Mounting instruction

46808800029

4/4

**D** Die Montage, Inbetriebnahme und Wartung darf nur von autorisiertem Fachpersonal unter Berücksichtigung dieser Montageanleitung und aller für den jeweiligen Anwendungsbereich geltenden Normen und Vorschriften durchgeführt werden. Stellen Sie die elektrische, mechanische und thermische Eignung der Leuchte für den vorgesehenen Anwendungsbereich sicher und überprüfen Sie nach der Montage die sichere Befestigung der Leuchte. Schalten Sie vor jedem Leuchtmittelwechsel (falls zutreffend) und vor allen sonstigen Arbeiten an der Leuchte (z.B. Reinigung) die Netzspannung ab und warten Sie bis Leuchte und Leuchtmittel vollständig abgekühlt sind. Berücksichtigen Sie die Montagehinweise des Leuchtmittelherstellers beim Einsetzen, Wechseln und Betreiben konventioneller Leuchtmittel. Verwenden Sie für die Reinigung der Leuchte ein weiches, feuchtes Tuch. Für die Reinigung von Kunststoffteilen und Reflektoren können Sie zusätzlich einen handelsüblichen pH - neutralen, alkoholfreien, nicht scheuernden Reiniger verwenden. Bewahren Sie diese Montageanleitung für allfällige Wartungsarbeiten gut auf.

Chemikalien die korrodierende Wirkungen haben, dürfen auf die Leuchte nicht einwirken.

Übermäßiger Einsatz von Taumittel im Umfeld der Leuchte ist zu vermeiden.

Die Leuchte muss regelmäßig gereinigt werden, um Fremdstaubablagerungen zu vermeiden, dazu darf kein Hochdruckreiniger verwendet werden, beim Reinigen darf die Leuchte nicht mit Metall angreifenden Reinigungsmitteln in Berührung kommen.

Bei nachträglichen Änderungen an der Leuchte wird keine Haftung übernommen.

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder Wartungsarbeiten eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen.

**E** Installation, commissioning and maintenance may only be performed by authorized and qualified personnel, taking into consideration these installation instructions and any standards and regulations applicable to the respective area of application. The electrical, mechanical and thermal suitability of the luminaire for the intended area of application must be ensured and the secure fastening of the luminaire after its installation must be controlled. Turn off supply voltage before replacing any lamps (if applicable) as well as before performing any other works on the luminaire (e.g. cleaning) and wait until luminaire and lamp have completely cooled off. Please refer to the installation notes of the lamp manufacturer when inserting, replacing and operating conventional lamps. Use a soft, damp cloth to clean the luminaire. To clean plastic components and reflectors, a standard pH neutral, alcohol-free, non-abrasive cleaning agent may also be used. Keep these installation instructions in a safe place as reference for any future maintenance works.

Corrosive chemical products must not be used as this may have a detrimental effect on the luminaire.

Excessive use of de-icing chemicals near the lamp must be avoided.

Regularly clean the luminaire in order to avoid the buildup of extraneous rust deposits and do not use any high pressure cleaner. When cleaning, the luminaire must not come into contact with acid cleaning agents.

No liability is accepted for any subsequent change of the luminaire.

LEDs are high-quality electronic components! Please avoid touching by hand the LED light emitting surface while assembling or replacing parts and during maintenance work.

**I** Il montaggio, la messa in funzione e la manutenzione possono essere effettuati solo da tecnici autorizzati, nel rispetto delle presenti istruzioni di montaggio e di tutte le norme e disposizioni vigenti per il relativo campo di applicazione. Assicurarsi dell'idoneità elettrica, meccanica e termica della lampada per il campo di applicazione previsto e verificare dopo il montaggio che la lampada sia fissata saldamente. Prima di ogni sostituzione della lampadina (se applicabile) e prima di ogni intervento sulla lampada (ad esempio pulitura) staccare la tensione di rete e aspettare fino al completo raffreddamento della lampada e della lampadina. Rispettare le istruzioni di montaggio del relativo produttore per l'impiego, la sostituzione e l'azionamento della lampadina convenzionale. Per la pulitura della lampada utilizzare un panno morbido e umido. Per la pulizia delle parti in plastica e dei riflettori si può utilizzare inoltre un detergente normale a pH neutro, senza alcool, non abrasivo. Conservare le presenti istruzioni di montaggio in buone condizioni per eventuali interventi di manutenzione.

I prodotti chimici che hanno un effetto corrosivo non devono assolutamente entrare in contatto con la lampada

Evitare impiego eccessivo di agenti disgelanti in prossimità della lampada

La lampada deve essere pulita regolarmente per evitare il deposito di ruggine da sorgenti esterne e non si deve utilizzare alcun pulitore ad alta pressione. Per la pulizia, evitare che la lampada entri in contatto con detergenti che corrodono il metallo.

Si declina qualsiasi responsabilità per modifiche successive alla lampada.

I LED sono componenti elettronici di elevata qualità! Evitate per favore durante il montaggio, la sostituzione e lavori di manutenzione il contatto diretto con le mani della superficie di uscita della luce LED.

**ES** La instalación, la puesta en marcha y el mantenimiento sólo deben realizarse por personal especializado considerando esta guía de instalación y todas las normas y reglamentaciones vigentes. Asegurarse de la aptitud eléctrica, mecánica y térmica de la luminaria para la aplicación prevista y comprobar la fijación segura de la luminaria después de su instalación. Apagar siempre la corriente antes de cambiar la lámpara (en caso justificado) o de realizar algún otro trabajo en esta (p.ej. Limpieza). Esperar hasta que se enfrien la luminaria y la lámpara completamente. Tener en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante al colocar, cambiar y utilizar lámparas convencionales. Para la limpieza de la luminaria utilizar un paño suave y húmedo. Para limpiar componentes de plástico y reflectores puede usar también un limpiador pH neutral y sin alcohol que no roce el material. Guardar esta guía de instalación para trabajos de mantenimiento.

Químicos que tienen efectos corrosivos no deben influir en la luminaria.

Se debe evitar el uso excesivo de medio de descongelación en los alrededores de la luminaria.

La luminaria debe ser regularmente limpia para evitar asentamientos de oxidaciones ajenas, para esto no se debe utilizar ningún limpiador de alta presión. En el momento de la limpieza la luminaria no debe entrar en contacto con productos de limpieza que afecten al metal.

Para modificaciones futuras en la luminaria no se asume ninguna responsabilidad.

Los LED son componentes electrónicos de alta calidad! Por favor durante el montaje o el mantenimiento evite el contacto directo con la superficie de emisión.

**F** Le montage et la maintenance peut être effectué par spécialistes respectant les normes y règles valides. Assurer l'aptitude thermique, mécanique et électrique pour l'emploi prévu et assurer la fixation de la luminaires. Éteindre la tension avant de changer les lampes (si applicable) ou avant de réaliser travaux (p.ex nettoyage) a la luminaires. Attendre jusqu'à ce que la luminaires et les lampes ont refroidi complètement. Merci de bien vouloir vous référer aux notes d'installation du fabricant de la lampe lors de l'insertion, le remplacement et la mise en route, avec des lampes conventionnelles. Pour nettoyer la luminaires utiliser un drap humide et doux. Pour nettoyer les parties du plastique ou les reflecteurs on peut utiliser encore un produit de nettoyage sans alcool qui ne ronge pas le matériau. Garder cette notice de montage pour possibles travaux de maintenance.

Evitez tout contact de la lampe avec de produits chimiques corrosifs.

Nettoyez régulièrement la lampe pour éviter des taches de rouille. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression. Lors du nettoyage, évitez tout contact de la lampe avec des produits de nettoyage qui pourraient affecter le matériel de la lampe.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de modifications ultérieures.

Des LEDs sont des composants électroniques de haute qualité! Evitez tout contact direct de la surface de sortie de la LED avec les mains lors du montage ou des travaux de maintenance de la lampe.



Schutzklasse 1: Leuchten mit Schutzleiteranschluss.

Protection class 1: Lights with ground wire connection.

Categoría de protección 1: lampade con attacco conduttore di protezione.

Grado de protección 1: Luminarias con toma de tierra.

Classe de protection 1: Luminaires avec raccordement de conducteur de protection.

**IP 65**

IP6X Staubdicht | IPX5 Strahlwassergeschützt.

IP6X Dust-tight | IPX5 Water-jet proof.

IP6X Antipolvere | IPX5 Protesto contro i getti d'acqua.

IP6X Sellada contra polvo | IPX5 Protegida contra rocío de agua.

IP6X Étanche à la poussière | IPX5 Protégé contre les jets d'eau.

**t<sub>a</sub> -20 - +50°C:**

Höchste Bemessungs-Umgebungstemperatur.

Maximum rated ambient temperature.

Massima temperatura ambiental asignada.

Máxima temperatura ambiente asignada.

Température assignée et ambiante maximale.



**D** Nicht in die Lichtquelle blicken.

**E** Do not stare at the light source.

**I** Non guardare nella sorgente luminosa.

**ES** No mirar fijamente a la fuente luminosa.

**F** Ne pas regarder directement la source de lumière.



Don't touch the LED !

Wir behalten uns vor, jederzeit Änderungen an unseren Produkten vorzunehmen. Aktuelle Daten stellen wir jederzeit unter [www.xal.com](http://www.xal.com) zur Verfügung.

We reserve the right to change our products at any time. Current information is available at [www.xal.com](http://www.xal.com).

Ci riserviamo la possibilità di apportare modifiche ai nostri prodotti in qualsiasi momento. I dati aggiornati sono disponibili all'indirizzo Internet: [www.xal.com](http://www.xal.com).

Nos reservamos en todo momento el derecho de realizar cambios en nuestros productos. En nuestra página web [www.xal.com](http://www.xal.com) siempre se encontrarán datos actuales.

Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment nos produits. Vous trouverez toujours toutes les informations actuelles sur [www.xal.com](http://www.xal.com).

Rev.:002/2016-03-22